

金源利記

GIM LEE YUEN LTD.
76-77 PENDER ST. E. PHONE 699-3239 VANCOUVER, B.C.

新到水仙花頭糖 代理奇生行 趙常姚南鄭民趙彬陳達明膏丹丸散

春鳴雷
精補精



司公兌滙紹德華華高雲

Duckshe Co. Ltd.

GENERAL RAILWAY, STEAMSHIP AND INSURANCE AGENCY
FINANCIAL AND FOREIGN EXCHANGE BROKERS.

VANCOUVER, B.C.

便利更收自旋榮折無扣無幣港換找能均地在票滙司公本

諸君注意
雲埠明和大鐵行
大小各器具俱全價甚相宜



MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B.C.
電話 (詩摩) 參七〇五
片打街東門牌二十三號
明和鐵行總理黃昭立啓

溫金有告白
啟者本代辦商務並梓里如有欲造商標、買賣紙、權理紙、口供紙、入籍紙、國稅、地契、囑書、各等合同、各種生意註冊、各種承頂生意、及大小衙門賬項、與西人來往各式文件、均可代理、如蒙賜顧、定當妥辦、請登告白、祈為垂青
寫字樓在雲高華埠維多利亞街五百零壹號
電話 二二四〇
亞打街銀行二樓二二四〇
W. A. Cunniff
Can. Bank of Commerce
Bldg. Phone Sey. 2240 501 Main St. Vancouver B.C.

域埠達權總社於十月十吉號
初選五年各科職員芳名列
社長 羅超然 林紹章 林鐵郎 趙田
交際 羅少白 司徒潤 林方榮 林元蘇
書記 阮煥章 馮日輝 湯朝錦 湯錦
監事 梁煥南 湯朝錦 湯錦
財政 李濟國 朱作霖 鄧隆燦
至拾一月十五號為復選之期

號生合
HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.

新到大宗
金英芳水仙花
特色時款竹炮
蜜餞糖羌枝干
顧繡檀山絲巾
蓮藕等等水貨
油米貨品俱全
香港英盛隆
專辦各江貨品如蒙各商號委辦
向本號面商或發單直接均從其便
喊線詩摩六二五六
司理 陳宜顯 鄭厚和 鄭福藉 啟

大週年紀念
六週年紀念
C. B. Wand
Photographer
Vancouver, B.C.

域多利源利永
WING LEE YUEN CO.
548 Fisgard St. Phone 1618
P. O. Box 1468
Victoria, B.C.
本號向辦中國雜貨絲苗
米荳粘米油糖海味食品
俱全各省地道藥材參茸
玉桂正字號臘丸花柳搜
毒丸如蒙光顧貨真價廉
接理 香港 滙兌
永利源謹啟

維城致公
總堂再為
媽力埠籌
建公堂事
通告
啟者前代發出媽力埠籌建公堂緣部未會訂入捐款辦法今再為聲明俾眾咸知凡昆仲捐款除媽力埠昆仲外凡捐滿五員者實業股一股餘皆類推發回股票異日本利有償還捐滿壹元五毛者發回捐建該堂實業股父底票其餘未滿一元五毫者概作義捐據來函稱刻日籌買樓地首創惟需財孔亟懇各堂昆仲速繳緣部捐款以便着手備辦而利進行為盼
一九二五年拾月廿三號
維城致公總堂代啟

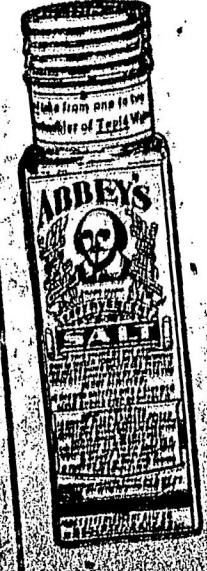
買燕梳者注意
本號經理買賣燕梳事務并有李助君代向各華友周旋倘遇有賠償損失事在本埠經紀處可執行快捷不用候總公司若各華友有索賠燕梳銀及爭執不能解決之事務李助君能助本經紀處分一切本經紀辦事所在考街四零八號 賜顧者請意留焉
Pemberton & Son.
418 Howe St.
Vancouver, B.C.

工商銀行駐美代表林天木
各埠儲蓄及本行存款關於本行儲蓄上海各埠遊歷部及股份存款營業等事有所接洽請照下列地址函為荷
地址 雲高華埠五洲大藥房轉交林天木收啟
E. K. Lin, 508 Angus St. E.
101 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

盛連記
Sam Shing Lin Kee Co.
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.
本號專辦各埠頂靚皮鞋工精料優比美於西人所造之工巧合脚耐穿且有修補舊皮鞋急貨等項貨真價實光顧在片打街門牌一號

花柳病
花柳病初起時全身發熱五內痛楚血毒流注遍身生瘡此乃毒氣入血之故若不早治必致入骨入髓甚至遺毒終身不可救藥本號專治此症無論新舊一經服藥無不立見奇效
注意 凡患此症者請速來本號診治以免後患
地址 雲高華埠維多利亞街五百零壹號
電話 二二四〇
亞打街銀行二樓二二四〇
W. A. Cunniff
Can. Bank of Commerce
Bldg. Phone Sey. 2240 501 Main St. Vancouver B.C.

Abbey's SALT



葉備鹽為消滯清潔腸胃之藥品並能助消化如胃口不開服之定見奇効諸君惠顧各藥店均有出售
本醫士啓